Michael Denis: Codices Manuscripti Bibliothecae Palatinae Vindobonensis Latini Aliarumque Occidentis Linguarum. Vol. II. Pars I.

Wien, 1799 Seite 79

Quelle:
Copyright:



quod Anglico *to Settle* et *Sunſet* adſine.

## LVIII.

R. 1542 Codex membraneus lat. germ. Sec. XIII. Folior. 198. 4. maj. valde eleganter exaratus, rubricis diſtinctus, literaque principali maxima deaurata et picturata inſignis, quondam Collegii S. J. *Graecenſis* in *Styria* complectitur praemiſſo *Calendario Pſalterium Davidicum* cum Canticis biblicis et Precibus, et *Hymnarium* ſuperpoſita inter lineas ſingulis vocibus interpretatione germanica ab eadem manu. In *Calendario* Feſtum S. *Blaſii* 3. *Febr.* celebratur cum Octava, S. *Oswaldus* 5. *Aug.* miniatus eſt, *Martio Cunegundis*, *Zacharias* Proph. *Longinus*, *Gerdrudis*, *Joſeph* tardius acceſſere, ad 4. *Octobr.* in margine a prima manu adjectum: *Gebolf de ſecawe;* unde, quemadmodum etiam e dialecto interpretis, probabile fit, Codicem in *Styria* aut *Carinthia* ſcriptum fuiſſe. Ut autem Specimen ex illo proferam, *Pſalterium* ita diſpoſitum eſt:

Saliger der man der niht gie in dem rate der ubelen unde an dem wege der ſuntare nieht
*Beatus vir qui non abiit in conſilio impiorum et in via peccatorum non*
ſtunt unde an dem ſtule der ſuchte nieht ſaz. Sunder in der é gottes
*ſtetit. et in kathedra peſtilentie non ſedit. Sed in lege domini* &c.

Uberem hic Gloſſarum meſſem eſſe, facile quis ſibi perſuadebit, eamque, dum in *Graecenſi* Collegio degeret, auxit Vir plurimarum literarum *Guil. Brinkius* nunc *Annaeo* Gymnaſio *Viennae* Praefectus; e Codice enim biblico *Salisburgi* 1469. exarato variam lectionem ſignavit in margine, quam exempli cauſſa per aliquot Pſalmos hic juvat adſcribere. *Pſ.* I. ſecus decurſus, *bi der runſte*, Salisb. *bei dem Ablauf.* Proſperabuntur, *daz wirt fraſtmâtich*, Salisb. *die werdent gelukſam.* Pulvis, *der ſtovb*, Salisb. *das geſtupp.* Iter, *div vart*, Salisb. *der Steig.* Pſ. II. Convenerunt in unum, *chomen zeſamene*, Salisb. *ſammeten ſich in ain.* Subſannabit, *beskerenet*, Salisb. *verunwirdiget.* In furore ſuo, *in herzmûte ſin*, Salisb. *in ſeiner tobheit.* Cum tremore, *mit pibenunge*, Salisb. *mit klopfen.* Qui confidunt in eo, *die da getruwent an ime*, Salisb. *die ſich verſehent an in.* Pſ. III. Non eſt ſalus ipſi in deo eius, *niht iſt heil ir in got ir*, Salisb. *ir iſt nit behaltſam an iren got.* Ego dormivi et ſoporatus ſum, *ich ſlief unde entſnipbet was*, Salisb. *ich ſlief und mich ſtäffert.* Salvum me fac, *geheilige mich*, Salisb. *mach mich behalten.* Contriviſti, *ze multeſt du*, Salisb. *du haſt zermilſcht.* Salus, *das heil*, Salisb. *die behaltſam* &c. Singulae Pſalmorum Quinquagenae Litera cubitali auro coloribusque illuſtri diſtinctae ſunt.

*Fol.* 132. p. 2. ſuccedunt *Cantica biblica* cum Symbolo *Athanaſii*, Oratione Dominica et Symbolo Apoſtolico. Ex his Canticum *Magnificat* adſcribam: *Lo-*

*bet*